参考译文

**贸易和早期国家的形成**

以物易物是几千年里最基本的贸易方式；通常零星的出现，并且以互惠的观念为基础，它涉及到个体或群体之间商品和物品的互换。这些商品在社会中的重新分配受酋长、宗教领袖或亲属群体的控制。这种重新分配是酋长制社会的基本元素。从再分配到正规贸易——主要为有管理的贸易，这类贸易可能包含固定的价格甚至产生货币——的转变与越来越复杂的政治和社会制度密不可分，所以与古代国家的发展是紧密的联系在一起的。

在20世纪70年代，很多考古学家认为贸易是古代国家出现的主要因素。英国考古学家Colin Renfrew将克里特岛和爱琴海的米诺斯文明的繁荣发展归因于越来越多的贸易联系，以及在地方社区种植橄榄和葡萄藤带来的影响。随着农业经济越来越多样，并且人们不仅可以在当地市场购买食物，也可以通过远距离的贸易来购买， 这就产生了深远的经济上的相互影响。最终，这导致了奢侈品和基本商品的重新分配系统，这个分配系统甶来自宫殿的米诺斯统治者组织并控制。随着时间的流逝，自给自足的地区逐渐减少，地区间互相的依赖越来越多。远程的贸易利益导致了一些文化的同质性，可能甚至导致文化抄袭的行为。所以，贸易和互动越来越多，出现了专业化工艺品制造蓬勃发展，多种因素互相影响、正向促进，导致了以皇宫为核心和经济中心的复杂社会结构，也是新的米诺斯文化的经济中心。

Renfrew的模式包含一些假设，现在被证明是错误的。比如说，他认为引入种植葡萄藤和橄榄使得一大片土地被开垦耕种，并且促进了复杂的社会的出现。很多 考古学家和古植物学家现在质疑这个观点，他们指出，现存的耕种葡萄藤和橄榄的证据表明它们只存在于青铜时代的晚期。而贸易可能是众多导致米诺斯克里特宫殿经济体制出现的变量之一。

美国的考古学家William Rathje提出了一个假说， 这个假说认为长距离易物交换的激增是中美洲玛雅文明出现的基本原因。他指出，玛雅低地的环境缺乏很多必备的资源，比如黑曜石、盐、研磨玉米的石头，以及很多昂贵的材料。如果出现了必须的贸易网的话，所有这些原材料可以从附近的高地地区、墨西哥山谷以及其他地方获取。这些贸易线，以及维持它们的贸易远征，是不能由单个的村庄来完成的。玛雅处在一个相对单一的环境中，在这里每个社群会遭受相同的资源短缺问题。所以，Rathje说，当地的礼教中心和它们的领导者组织了长距离的贸易网。经过一段时间之后，这个组织变成了一个国家，并且运转这个国家的知识是可输出的，就像陶器、热带鸟类羽毛、专业的石材和其他当地的商品一样。

Rathje的假说可能部分解释了玛雅国家形成的复杂过程，但是它遭到了质疑，因为有一些可替代的适合的原材料可以在低地发现。同样，可能人口增长和优质的农田逐渐稀缺导致了战争，而战争可能是玛雅国家出现的重要因素。

既然我们对于古代的易物和商业有了更多的了解，那么我们就知道，因为贸易的任何一个方面都不是文化变化或贸易进步最重要的因素，所以贸易从来不会被看成是古代文明产生的因素或主要原因。很多日新月异的变量影响古时候的贸易，比如对商品的需求。同样，还有交通物流、贸易网的大小、以及社会和政治环境的影响。复杂的市场网络将供给引导到了很明确的路线上。两端的当局可能把收益重新投资，刺激了进一步的交易。一个市场的组织团体可能存在也可能不存在。大范围的远距离贸易是社会复杂后的结果，而非原因。